

<<权力与荣耀>>

图书基本信息

书名：<<权力与荣耀>>

13位ISBN编号：9787532757619

10位ISBN编号：7532757617

出版时间：2012-4-1

出版时间：上海译文出版社

作者：(英)格雷厄姆·格林

页数：328

字数：167000

译者：傅惟慈

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<权力与荣耀>>

内容概要

本书讲述一场反教会的革命席卷了墨西哥，波及到了偏远的南方小州。当地教区的神父们被迫害致死，只剩下了最后一名神父过着逃亡的生活。《译文经典：权力与荣耀》中在逃亡的过程中，他接触到了不同的事物和人，心灵上受到强烈的冲击。最后，他也没有逃脱死亡的厄运，但此时，另一名神父又踏上了这片土地。

<<权力与荣耀>>

作者简介

格雷厄姆·格林（1904—1991），英国大师级小说家。他悲观厌世到极点，却又最关注灵魂的挣扎和救赎；他作品中“恶”无处不在，暴力、犯罪、背叛、堕落比比皆是，可最惊心动魄的却是个人内心的道德和精神斗争；他作品中的人物卑琐、绝望至顶点，可是污泥中却能绽放人性的光彩；他称得上是20世纪最严肃最悲观最具宗教意识的作家，可同时又是讲故事的圣手，是20世纪整个西方世界最具明星效应的大师级作家之一、英国20世纪读者最多的小说家之一。

<<权力与荣耀>>

章节摘录

第一章 港口 坦奇先生到外边去想给自己弄一罐乙醚，他走到了炎炎的赤日下和白热的尘沙中。

几只兀鹰用鄙视的眼睛从屋顶上冷漠地看着他：他还没有成为一具腐尸。

坦奇先生心中隐隐地感到一阵厌恶，他用几乎劈裂的手指从路面上抠出一块土块，有气无力地向那些兀鹰抛去。

一只鹰扑扇着翅膀飞走了。

它从小镇上飞过去，飞过一个小广场，一座曾经当过总统和将军的某位历史人物的半身雕像，又飞过两个卖矿泉水的货摊，一直向河口和大海飞去。

它在那里是找不到什么东西的，鲨鱼在那一区域也在寻找腐烂的尸体。

坦奇先生继续往前走，越过小广场。

一个带枪的人靠墙坐在一小片阴凉里，他向这人道了句“Buenos dias”。

但这里并不是英国，那个人并没有回答他的问候，反而一点也不友善地瞪着他，倒仿佛这个人一辈子没同外国人打过交道，倒仿佛他嘴里镶嵌的两颗金牙同坦奇先生毫不相关似的。

坦奇先生汗流浹背地从他身旁走过去，之后他又走过已改成财政局的一座教堂，一直向码头走去。

路已经走了一半，他突然忘记自己为什么要到街上来——是要买一杯矿泉水吗？

在这个禁酒的国家，人们只能喝矿泉水——要么就是喝啤酒，但是啤酒由政府专卖，一年中除了几个特殊节日外，售价是极其昂贵的。

坦奇先生感到一阵反胃——他不可能为买矿泉水上街。

当然了，他是出来寻找罐装乙醚的……航船早已靠岸了。

他在午饭后躺在床上休息的时候就听见了从船上传来的欢快的哨音。

坦奇先生又走过一家理发店和两家镶牙馆，从仓库和海关之间的出口走到河岸。

河的两岸是种植园，河水沉滞地流向大海。

奥博瑞贡将军号靠在码头上，缆绳紧系，码头工人正在往岸上卸啤酒。

摞在码头上的啤酒已经有一百箱了。

坦奇先生站在海关办事处的阴凉里，他在想：我到这里来干什么呢？

暑热弄得他晕头晕脑，他的记忆力差不多完全丧失了。

他把一肚子闷气化作一口浓痰，呸的一声往空中一啐。

这以后他在一只木箱上坐下，等待着。

他无事可做，五点钟以前是不会有来找他的。

小火轮奥博瑞贡将军号船身大约三十码长，甲板上残存着几英尺破旧的护栏和一只救生艇。

一条烂绳索上悬着一个铃铛，船头摆着一盏油灯。

如果运气好，碰不上从北方刮过来的强烈风暴的话，说不定它还经得起大西洋风浪两三年吹打。

但一旦被卷入这样一场风暴，它也就寿终正寝了。

好在这也无大关系，因为船上的乘客在购买船票时不管愿意或不愿意都上了保险。

夹杂在一群爪子被绳索系住的火鸡中间的是大约六七名旅客，他们现在正倚着护栏向港口眺望，遥望岸上的一座仓库和一条空旷的街道。

街上一家理发店和两家镶牙馆正受着烈日炙烤。

坦奇先生听见背后不远的地方装着左轮手枪的皮袋咯吱吱地响了一下，便回过头来。

一名海关官员正恼怒地看着他，这个人说了一句什么，坦奇先生没有听清楚。

“对不起，你说什么？”

“他问。”

“我的牙。”

“海关官员含混不清地说。”

“啊，”坦奇先生说，“是的，你的牙。”

“这个人嘴里一颗牙齿也没有，全叫坦奇先生拔光了，所以他说话时发音不清。”

<<权力与荣耀>>

坦奇先生又一阵反胃——他的身体不知道什么地方出了毛病——是虫子还是痢疾？

“你的假牙就快做好了。

今天晚上。

”他信口胡乱许愿说。

今天晚上肯定是做不好的，但人们只能这样活着，不管什么事能往后推就往后推。

海关官员满意了；说不定到时候他忘记来了。

再说，即使他没忘记来，又能怎样？

治牙的钱他已经预先付了。

对于坦奇先生来说，这就是他的全部世界：炎热，遗忘，事情一天天往后推，如果可能先付现款——为什么要收人家钱想起来后再说。

他凝视着迟缓流淌的河水。

河口处，一条鲨鱼在水下游弋，背鳍冒出水面，像是潜水艇上的潜望镜。

多少年来，已经有好几艘船在这一带搁浅，船身成了河流的护河堤，沉船的烟囱斜出水面，倒好像大炮炮筒正向香蕉林和沼泽地另一方向的某一遥远的目标瞄准。

坦奇先生想：一罐乙醚，我真差点忘了。

他的下嘴唇耷拉下来，心情愁闷，开始数那些堆放在码头上的摩特祖码牌啤酒究竟有多少瓶。一共140箱。

每箱12瓶。

所以要再乘以12——他的嘴里又积了一口痰——12乘4是48。

他用英语自言自语地说：“我的上帝，这可真是漂亮。

”1200，1680瓶。

他把嘴里的痰吐出去，望着站在奥博瑞贡将军号船头的一个少女。

这个女子的纤细优美的身材隐隐使他产生了兴趣。

这里的女人一般说来都非常肥胖，眼睛是棕色的，另外还毫无例外地人人镶着一颗金牙。

像这样一个清新稚嫩的女孩可真是……1680瓶，每瓶一比索。

一个人用英语低声问：“你说什么？”

”坦奇先生一下子转过身来。

“你是英国人？”

”他吃惊地问，可是当他看到面前这张枯瘦的圆脸和脸上三天没有刮过的蓬乱胡须时，他又把问话改为：‘你会说英语？’

”是的，那个人回答，他会说一点英语。

他身体僵直地站在阴凉的地方。

这是一个身材瘦小的人，穿着一件寒酸的黑色西服，拿着一个小公文包。

他在胳膊底下夹着一本小说书，书中一页色彩粗俗的爱情场面插图正好露出一角来。

这个人说：对不起，我还以为你是在对我说话呢。

”这人生着一对金鱼眼睛，给人的印象是他正处于一种不很稳定的欢快情绪中，好像刚刚独自一人庆祝了自己的生日。

坦奇先生清了清喉咙里的痰，问道：“我说什么了？”

”他一点也想不起来刚才说什么了。

……

<<权力与荣耀>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>